

# Bestrahlungsprotokoll MTK

MTK Irradiation Record

Dokument Nr. 1-00006-06-005  
Document No.

Seite 1/11  
Page

## Von der Messstelle auszufüllen:

To be completed by the measurement service:

<b>Geplanter Bestrahlungstermin</b> Scheduled radiation treatment appointment			
<b>Messung Nr.</b> Measurement No.		<b>Projekt-Kennung</b> Project-ID	
<b>Kunde</b> Customer			
<b>Set</b> Set		<b>Modus</b> Mode	
<b>Referenzsonden</b> Reference probes	Dosis [Gy] Dose [Gy]	<input type="checkbox"/> Qualität: <sup>60</sup> Co Quality: <sup>60</sup> Co	Dosisverteilung: Co60-1 Dose distribution: Co60-1
		<input type="checkbox"/> Qualität: <sup>60</sup> Co Quality: <sup>60</sup> Co	Dosisverteilung: Co60-2 Dose distribution: Co60-2
Datum Date	regeneriert regenerated	bestrahlt irradiated	ausgewertet analyzed
<b>Kontrollsonde</b> Control probes	SN SN	Dosis [Gy] Dose [Gy]	Qualität: <sup>60</sup> Co Quality: <sup>60</sup> Co
<b>Vergleichsmessung wurde vorbereitet durch</b> The comparative measurement was prepared by			Datum Date
<b>Vergleichsmessung wurde ausgewertet durch</b> The comparative measurement was evaluated by			Datum Date

## Vom Auftraggeber vollständig auszufüllen und zu unterschreiben:

(zur korrekten Ausfertigung bitte die Hinweise auf den **Seiten 10/11** beachten)

To be completed in full and signed by the client:  
(Please follow the instructions on pages 10/11 to ensure the form is filled out correctly)

<b>Verwendete(s) Phantom / Adapter (Typenbezeichnung)</b> Phantom used / adapter used (model number)	
---	--

**Bestrahlungsprotokoll MTK**

MTK Irradiation Record

**Dokument** FB0605

Document

**Seite** 2/11

Page

<b>Sonde</b> Probe	Nr. No.		Luftdruck [hPa] Air pressure [hPa]	
	Datum Date		Temperatur [°C] Temperature [°C]	
<b>Überprüfte Messmittel</b> Verified measuring equipment	Elektrometer Electrometer	[REF] [REF]		[SN] [SN]
	Ionisationskammer Ionization chamber	[REF] [REF]		[SN] [SN]
<b>Strahlungsfeld</b> Radiation field	Bestrahlte Wasserenergiedosis [Gy] Irradiated water energy dose [Gy]			
	Strahlung Radiation			
	<input type="checkbox"/> Photonen Photons <input type="checkbox"/> FFF FFF <input type="checkbox"/> Elektronen Electrons <input type="checkbox"/> <sup>60</sup> Co <sup>60</sup> Co			
	Nennenergie Rated power			
	Dosisleistung [Gy/min] Dose rate [Gy/min]			
	Halbwerttiefe R <sub>50</sub> (nur Elektronen) [cm] Half-value depth R <sub>50</sub> (electrons only) [cm]			
	Korrektionsfaktor k <sub>E,M</sub> (nur Elektronen) Correction factor k <sub>E,M</sub> (electrons only)			
	Strahlungsqualitätsindex Q (nur Photonen) Radiation Quality Index Q (photons only)			
	Korrektionsfaktor k <sub>Q,M</sub> (nur Photonen): Correction factor k <sub>Q,M</sub> (photons only):			
	Form des Strahlungsfeldes Shape of the radiation field		<input type="checkbox"/> rund circular <input type="checkbox"/> quadratisch square	
	Feldgröße (50 % Isodose) an der Phantomboberfläche [cm]* Field size (50% isodose) at the phantom surface [cm]*			
<b>Bestrahlungsanlage / Aufbau</b> Irradiation System / Structure	Bestrahlungsanlage Irradiation System			
	Strahlungseinfallsrichtung auf das Phantom Direction of radiation incidence on the phantom		<input type="checkbox"/> horizontal horizontal <input type="checkbox"/> vertikal vertical	
	Abstand Fokus zur Phantomboberfläche (FOA) [cm] Focus-to-phantom-surface distance (FOA) [cm]			
	Messtiefe [cm] Measuring depth [cm]			
	Dicke der Frontwand des Phantoms [mm] Thickness of the Phantom's front panel [mm]			

\* bei Co-60 in 5 cm Wassertiefe  
at Co-60 in 5 cm of water

für den Auftraggeber: Name  
for the customer: Name

Datum  
Date

Unterschrift  
Signature

**Bestrahlungsprotokoll MTK**

MTK Irradiation Record

**Dokument** FB0605

Document

**Seite** 3/11

Page

<b>Sonde</b> Probe	Nr. No.		Luftdruck [hPa] Air pressure [hPa]	
	Datum Date		Temperatur [°C] Temperature [°C]	
<b>Überprüfte Messmittel</b> Verified measuring equipment	Elektrometer Electrometer	[REF] [REF]		[SN] [SN]
	Ionisationskammer Ionization chamber	[REF] [REF]		[SN] [SN]
<b>Strahlungsfeld</b> Radiation field	Bestrahlte Wasserenergiedosis [Gy] Irradiated water energy dose [Gy]			
	Strahlung Radiation			
	<input type="checkbox"/> Photonen Photons <input type="checkbox"/> FFF FFF <input type="checkbox"/> Elektronen Electrons <input type="checkbox"/> <sup>60</sup> Co <sup>60</sup> Co			
	Nennenergie Rated power			
	Dosisleistung [Gy/min] Dose rate [Gy/min]			
	Halbwerttiefe R <sub>50</sub> (nur Elektronen) [cm] Half-value depth R <sub>50</sub> (electrons only) [cm]			
	Korrektionsfaktor k <sub>E,M</sub> (nur Elektronen) Correction factor k <sub>E,M</sub> (electrons only)			
	Strahlungsqualitätsindex Q (nur Photonen) Radiation Quality Index Q (photons only)			
	Korrektionsfaktor k <sub>Q,M</sub> (nur Photonen): Correction factor k <sub>Q,M</sub> (photons only):			
	Form des Strahlungsfeldes Shape of the radiation field		<input type="checkbox"/> rund circular <input type="checkbox"/> quadratisch square	
	Feldgröße (50 % Isodose) an der Phantomboberfläche [cm]* Field size (50% isodose) at the phantom surface [cm]*			
<b>Bestrahlungsanlage / Aufbau</b>  Irradiation System / Structure	Bestrahlungsanlage Irradiation System			
	Strahlungseinfallsrichtung auf das Phantom Direction of radiation incidence on the phantom		<input type="checkbox"/> horizontal horizontal <input type="checkbox"/> vertikal vertical	
	Abstand Fokus zur Phantomboberfläche (FOA) [cm] Focus-to-phantom-surface distance (FOA) [cm]			
	Messtiefe [cm] Measuring depth [cm]			
	Dicke der Frontwand des Phantoms [mm] Thickness of the Phantom's front panel [mm]			

\* bei Co-60 in 5 cm Wassertiefe  
at Co-60 in 5 cm of water

**Bestrahlungsprotokoll MTK**

MTK Irradiation Record

**Dokument** FB0605

Document

**Seite** 4/11

Page

<b>Sonde</b> Probe	Nr. No.		Luftdruck [hPa] Air pressure [hPa]	
	Datum Date		Temperatur [°C] Temperature [°C]	
<b>Überprüfte Messmittel</b> Verified measuring equipment	Elektrometer Electrometer	[REF] [REF]		[SN] [SN]
	Ionisationskammer Ionization chamber	[REF] [REF]		[SN] [SN]
<b>Strahlungsfeld</b> Radiation field	Bestrahlte Wasserenergiedosis [Gy] Irradiated water energy dose [Gy]			
	Strahlung Radiation			
	<input type="checkbox"/> Photonen Photons <input type="checkbox"/> FFF FFF <input type="checkbox"/> Elektronen Electrons <input type="checkbox"/> <sup>60</sup> Co <sup>60</sup> Co			
	Nennenergie Rated power			
	Dosisleistung [Gy/min] Dose rate [Gy/min]			
	Halbwerttiefe R <sub>50</sub> (nur Elektronen) [cm] Half-value depth R <sub>50</sub> (electrons only) [cm]			
	Korrektionsfaktor k <sub>E,M</sub> (nur Elektronen) Correction factor k <sub>E,M</sub> (electrons only)			
	Strahlungsqualitätsindex Q (nur Photonen) Radiation Quality Index Q (photons only)			
	Korrektionsfaktor k <sub>Q,M</sub> (nur Photonen): Correction factor k <sub>Q,M</sub> (photons only):			
	Form des Strahlungsfeldes Shape of the radiation field		<input type="checkbox"/> rund circular <input type="checkbox"/> quadratisch square	
	Feldgröße (50 % Isodose) an der Phantomboberfläche [cm]* Field size (50% isodose) at the phantom surface [cm]*			
<b>Bestrahlungsanlage / Aufbau</b>  Irradiation System / Structure	Bestrahlungsanlage Irradiation System			
	Strahlungseinfallsrichtung auf das Phantom Direction of radiation incidence on the phantom		<input type="checkbox"/> horizontal horizontal <input type="checkbox"/> vertikal vertical	
	Abstand Fokus zur Phantomboberfläche (FOA) [cm] Focus-to-phantom-surface distance (FOA) [cm]			
	Messtiefe [cm] Measuring depth [cm]			
	Dicke der Frontwand des Phantoms [mm] Thickness of the Phantom's front panel [mm]			

\* bei Co-60 in 5 cm Wassertiefe  
at Co-60 in 5 cm of water

**Bestrahlungsprotokoll MTK**

MTK Irradiation Record

Dokument FB0605

Seite 5/11

Document

Page

<b>Sonde</b> Probe	Nr. No.		Luftdruck [hPa] Air pressure [hPa]	
	Datum Date		Temperatur [°C] Temperature [°C]	
<b>Überprüfte Messmittel</b> Verified measuring equipment	Elektrometer Electrometer	[REF] [REF]		[SN] [SN]
	Ionisationskammer Ionization chamber	[REF] [REF]		[SN] [SN]
<b>Strahlungsfeld</b> Radiation field	Bestrahlte Wasserenergiedosis [Gy] Irradiated water energy dose [Gy]			
	Strahlung Radiation			
	<input type="checkbox"/> Photonen Photons <input type="checkbox"/> FFF FFF <input type="checkbox"/> Elektronen Electrons <input type="checkbox"/> <sup>60</sup> Co <sup>60</sup> Co			
	Nennenergie Rated power			
	Dosisleistung [Gy/min] Dose rate [Gy/min]			
	Halbwerttiefe R <sub>50</sub> (nur Elektronen) [cm] Half-value depth R <sub>50</sub> (electrons only) [cm]			
	Korrektionsfaktor k <sub>E,M</sub> (nur Elektronen) Correction factor k <sub>E,M</sub> (electrons only)			
	Strahlungsqualitätsindex Q (nur Photonen) Radiation Quality Index Q (photons only)			
	Korrektionsfaktor k <sub>Q,M</sub> (nur Photonen): Correction factor k <sub>Q,M</sub> (photons only):			
	Form des Strahlungsfeldes Shape of the radiation field		<input type="checkbox"/> rund circular <input type="checkbox"/> quadratisch square	
	Feldgröße (50 % Isodose) an der Phantomboberfläche [cm]* Field size (50% isodose) at the phantom surface [cm]*			
<b>Bestrahlungsanlage / Aufbau</b>  Irradiation System / Structure	Bestrahlungsanlage Irradiation System			
	Strahlungseinfallsrichtung auf das Phantom Direction of radiation incidence on the phantom		<input type="checkbox"/> horizontal horizontal <input type="checkbox"/> vertikal vertical	
	Abstand Fokus zur Phantomboberfläche (FOA) [cm] Focus-to-phantom-surface distance (FOA) [cm]			
	Messtiefe [cm] Measuring depth [cm]			
	Dicke der Frontwand des Phantoms [mm] Thickness of the Phantom's front panel [mm]			

\* bei Co-60 in 5 cm Wassertiefe  
at Co-60 in 5 cm of water

**Bestrahlungsprotokoll MTK**

MTK Irradiation Record

Dokument FB0605

Seite 6/11

Document

Page

<b>Sonde</b> Probe	Nr. No.		Luftdruck [hPa] Air pressure [hPa]	
	Datum Date		Temperatur [°C] Temperature [°C]	
<b>Überprüfte Messmittel</b> Verified measuring equipment	Elektrometer Electrometer	[REF] [REF]		[SN] [SN]
	Ionisationskammer Ionization chamber	[REF] [REF]		[SN] [SN]
<b>Strahlungsfeld</b> Radiation field	Bestrahlte Wasserenergiedosis [Gy] Irradiated water energy dose [Gy]			
	Strahlung Radiation			
	<input type="checkbox"/> Photonen Photons <input type="checkbox"/> FFF FFF <input type="checkbox"/> Elektronen Electrons <input type="checkbox"/> <sup>60</sup> Co <sup>60</sup> Co			
	Nennenergie Rated power			
	Dosisleistung [Gy/min] Dose rate [Gy/min]			
	Halbwerttiefe R <sub>50</sub> (nur Elektronen) [cm] Half-value depth R <sub>50</sub> (electrons only) [cm]			
	Korrektionsfaktor k <sub>E,M</sub> (nur Elektronen) Correction factor k <sub>E,M</sub> (electrons only)			
	Strahlungsqualitätsindex Q (nur Photonen) Radiation Quality Index Q (photons only)			
	Korrektionsfaktor k <sub>Q,M</sub> (nur Photonen): Correction factor k <sub>Q,M</sub> (photons only):			
	Form des Strahlungsfeldes Shape of the radiation field		<input type="checkbox"/> rund circular <input type="checkbox"/> quadratisch square	
	Feldgröße (50 % Isodose) an der Phantomboberfläche [cm]* Field size (50% isodose) at the phantom surface [cm]*			
<b>Bestrahlungsanlage / Aufbau</b>  Irradiation System / Structure	Bestrahlungsanlage Irradiation System			
	Strahlungseinfallsrichtung auf das Phantom Direction of radiation incidence on the phantom		<input type="checkbox"/> horizontal horizontal <input type="checkbox"/> vertikal vertical	
	Abstand Fokus zur Phantomboberfläche (FOA) [cm] Focus-to-phantom-surface distance (FOA) [cm]			
	Messtiefe [cm] Measuring depth [cm]			
	Dicke der Frontwand des Phantoms [mm] Thickness of the Phantom's front panel [mm]			

\* bei Co-60 in 5 cm Wassertiefe  
at Co-60 in 5 cm of water

**Bestrahlungsprotokoll MTK**

MTK Irradiation Record

Dokument FB0605

Seite 7/11

Document

Page

<b>Sonde</b> Probe	Nr. No.		Luftdruck [hPa] Air pressure [hPa]	
	Datum Date		Temperatur [°C] Temperature [°C]	
<b>Überprüfte Messmittel</b> Verified measuring equipment	Elektrometer Electrometer	[REF] [REF]		[SN] [SN]
	Ionisationskammer Ionization chamber	[REF] [REF]		[SN] [SN]
<b>Strahlungsfeld</b> Radiation field	Bestrahlte Wasserenergiedosis [Gy] Irradiated water energy dose [Gy]			
	Strahlung Radiation			
	<input type="checkbox"/> Photonen Photons <input type="checkbox"/> FFF FFF <input type="checkbox"/> Elektronen Electrons <input type="checkbox"/> <sup>60</sup> Co <sup>60</sup> Co			
	Nennenergie Rated power			
	Dosisleistung [Gy/min] Dose rate [Gy/min]			
	Halbwerttiefe R <sub>50</sub> (nur Elektronen) [cm] Half-value depth R <sub>50</sub> (electrons only) [cm]			
	Korrektionsfaktor k <sub>E,M</sub> (nur Elektronen) Correction factor k <sub>E,M</sub> (electrons only)			
	Strahlungsqualitätsindex Q (nur Photonen) Radiation Quality Index Q (photons only)			
	Korrektionsfaktor k <sub>Q,M</sub> (nur Photonen): Correction factor k <sub>Q,M</sub> (photons only):			
	Form des Strahlungsfeldes Shape of the radiation field		<input type="checkbox"/> rund circular <input type="checkbox"/> quadratisch square	
	Feldgröße (50 % Isodose) an der Phantomboberfläche [cm]* Field size (50% isodose) at the phantom surface [cm]*			
<b>Bestrahlungsanlage / Aufbau</b>  Irradiation System / Structure	Bestrahlungsanlage Irradiation System			
	Strahlungseinfallsrichtung auf das Phantom Direction of radiation incidence on the phantom		<input type="checkbox"/> horizontal horizontal <input type="checkbox"/> vertikal vertical	
	Abstand Fokus zur Phantomboberfläche (FOA) [cm] Focus-to-phantom-surface distance (FOA) [cm]			
	Messtiefe [cm] Measuring depth [cm]			
	Dicke der Frontwand des Phantoms [mm] Thickness of the Phantom's front panel [mm]			

\* bei Co-60 in 5 cm Wassertiefe  
at Co-60 in 5 cm of water

**Bestrahlungsprotokoll MTK**

MTK Irradiation Record

Dokument FB0605

Seite 8/11

Document

Page

<b>Sonde</b> Probe	Nr. No.		Luftdruck [hPa] Air pressure [hPa]	
	Datum Date		Temperatur [°C] Temperature [°C]	
<b>Überprüfte Messmittel</b> Verified measuring equipment	Elektrometer Electrometer	[REF] [REF]		[SN] [SN]
	Ionisationskammer Ionization chamber	[REF] [REF]		[SN] [SN]
<b>Strahlungsfeld</b> Radiation field	Bestrahlte Wasserenergiedosis [Gy] Irradiated water energy dose [Gy]			
	Strahlung Radiation			
	<input type="checkbox"/> Photonen Photons <input type="checkbox"/> FFF FFF <input type="checkbox"/> Elektronen Electrons <input type="checkbox"/> <sup>60</sup> Co <sup>60</sup> Co			
	Nennenergie Rated power			
	Dosisleistung [Gy/min] Dose rate [Gy/min]			
	Halbwerttiefe R <sub>50</sub> (nur Elektronen) [cm] Half-value depth R <sub>50</sub> (electrons only) [cm]			
	Korrektionsfaktor k <sub>E,M</sub> (nur Elektronen) Correction factor k <sub>E,M</sub> (electrons only)			
	Strahlungsqualitätsindex Q (nur Photonen) Radiation Quality Index Q (photons only)			
	Korrektionsfaktor k <sub>Q,M</sub> (nur Photonen): Correction factor k <sub>Q,M</sub> (photons only):			
	Form des Strahlungsfeldes Shape of the radiation field		<input type="checkbox"/> rund circular <input type="checkbox"/> quadratisch square	
	Feldgröße (50 % Isodose) an der Phantomboberfläche [cm]* Field size (50% isodose) at the phantom surface [cm]*			
<b>Bestrahlungsanlage / Aufbau</b>  Irradiation System / Structure	Bestrahlungsanlage Irradiation System			
	Strahlungseinfallsrichtung auf das Phantom Direction of radiation incidence on the phantom		<input type="checkbox"/> horizontal horizontal <input type="checkbox"/> vertikal vertical	
	Abstand Fokus zur Phantomboberfläche (FOA) [cm] Focus-to-phantom-surface distance (FOA) [cm]			
	Messtiefe [cm] Measuring depth [cm]			
	Dicke der Frontwand des Phantoms [mm] Thickness of the Phantom's front panel [mm]			

\* bei Co-60 in 5 cm Wassertiefe  
at Co-60 in 5 cm of water

# Bestrahlungsprotokoll MTK

MTK Irradiation Record

Dokument FB0605

Seite 9/11

Document

Page

<b>Sonde</b> Probe	Nr. No.		Luftdruck [hPa] Air pressure [hPa]	
	Datum Date		Temperatur [°C] Temperature [°C]	
<b>Überprüfte Messmittel</b> Verified measuring equipment	Elektrometer Electrometer	[REF] [REF]		[SN] [SN]
	Ionisationskammer Ionization chamber	[REF] [REF]		[SN] [SN]
<b>Strahlungsfeld</b> Radiation field	Bestrahlte Wasserenergiedosis [Gy] Irradiated water energy dose [Gy]			
	Strahlung Radiation			
	<input type="checkbox"/> Photonen Photons <input type="checkbox"/> FFF FFF <input type="checkbox"/> Elektronen Electrons <input type="checkbox"/> <sup>60</sup> Co <sup>60</sup> Co			
	Nennenergie Rated power			
	Dosisleistung [Gy/min] Dose rate [Gy/min]			
	Halbwerttiefe R <sub>50</sub> (nur Elektronen) [cm] Half-value depth R <sub>50</sub> (electrons only) [cm]			
	Korrektionsfaktor k <sub>E,M</sub> (nur Elektronen) Correction factor k <sub>E,M</sub> (electrons only)			
	Strahlungsqualitätsindex Q (nur Photonen) Radiation Quality Index Q (photons only)			
	Korrektionsfaktor k <sub>Q,M</sub> (nur Photonen): Correction factor k <sub>Q,M</sub> (photons only):			
	Form des Strahlungsfeldes Shape of the radiation field		<input type="checkbox"/> rund circular <input type="checkbox"/> quadratisch square	
	Feldgröße (50 % Isodose) an der Phantomboberfläche [cm]* Field size (50% isodose) at the phantom surface [cm]*			
<b>Bestrahlungsanlage / Aufbau</b>  Irradiation System / Structure	Bestrahlungsanlage Irradiation System			
	Strahlungseinfallsrichtung auf das Phantom Direction of radiation incidence on the phantom		<input type="checkbox"/> horizontal horizontal <input type="checkbox"/> vertikal vertical	
	Abstand Fokus zur Phantomboberfläche (FOA) [cm] Focus-to-phantom-surface distance (FOA) [cm]			
	Messtiefe [cm] Measuring depth [cm]			
	Dicke der Frontwand des Phantoms [mm] Thickness of the Phantom's front panel [mm]			

\* bei Co-60 in 5 cm Wassertiefe  
at Co-60 in 5 cm of water

**Bemerkungen (optional)**

Comments (optional)

**Hinweise zum korrekten Ausfüllen des Formblatts**

Instructions for completing the form correctly

Sehr geehrter Kunde,

die von Ihnen in das Bestrahlungsprotokoll FB0605 eingetragenen Daten gelangen z.T. in die im Anschluss der Auswertung ausgestellten Zertifikate (MTK-Schein). Da es sich um rechtsrelevante Dokumente handelt, möchten wir Sie darum bitten, die erforderlichen Daten, insbesondere die bestrahlte Dosis, sowie den Typ / [REF] und die Seriennummer / [SN] der in den Vergleichsmessungen überprüften Komponenten (Ionisationskammern, Elektrometer, etc.) korrekt in das Formblatt einzutragen.

Typ- und Seriennummer (in die Felder [REF] und [SN]) müssen unbedingt vollständig angegeben werden, um eine eindeutige Zuordnung dieser Komponenten zu gewährleisten. Zur vollständigen Angabe gehören alle Ziffern (auch führende Nullen) und, falls vorhanden, Präfixe und Postfix (z.B.: M, T, TM, W, -1, 10, etc.). Die Angabe der Bezeichnung einer Komponente ersetzt nicht die Angabe des Typs (Beim Elektrometer UNIDOS gibt es z.B. 3 Typvarianten: T10001, T10002 und T10005. Die Angabe UNIDOS ist damit nicht eindeutig.). Im Anschluss sind einige Beispiele für die nicht korrekte, bzw. korrekte Schreibweise aufgelistet (maßgeblich sind immer die Angaben auf dem Typenschild):

Dear Customer,

Some of the data you have entered in irradiation log FB0605 will be included in the certificates (MTK certificate) issued following the evaluation. Since these are legally relevant documents, we kindly ask you to correctly enter the required data—in particular the irradiated dose, as well as the type / [REF] and serial number / [SN] of the components tested in the comparison measurements (ionization chambers, electrometers, etc.)—into the form.

The type and serial number (in the [REF] and [SN] fields) must be provided in full to ensure unambiguous identification of these components. The complete specification must include all digits (including leading zeros) and, if applicable, prefixes and suffixes (e.g., M, T, TM, W, -1, 10, etc.). Specifying the name of a component does not replace specifying the type. For example, the UNIDOS electrometer has three model variants: T10001, T10002, and T10005. Simply stating "UNIDOS" is therefore not unambiguous. Below are some examples of incorrect and correct notation (the information on the nameplate is always authoritative):

<b>Nicht korrekte Schreibweise</b> Incorrect notation	<b>Korrekte Schreibweise</b> Correct notation	<b>Bemerkung</b> Note
[REF] Roos [SN] 9922	[REF] <b>M34001</b> [SN] 9922	Fehlender Kammertyp Missing chamber type
[REF] Farmer [SN] 4321	[REF] <b>TM30013</b> [SN] 4321	Fehlender Kammertyp Missing chamber type
[REF] 30016 [SN] 0678	[REF] <b>TM30016</b> [SN] 0678	fehlendes Präfix Missing prefix
[REF] TM30010 [SN] 0299	[REF] TM30010- <b>10</b> [SN] 0299	Fehlendes Postfix Missing Postfix
[REF] TM31010 [SN] 9678	[REF] TM31010 [SN] <b>009678</b>	Fehlende führende Nullen Missing leading zeros
[REF] UNIDOS [SN] 15432	[REF] <b>T10001</b> [SN] 15432	fehlender Elektrometertyp Missing electricity meter type

**Hinweis:** Die international übliche Notation für Typ- und Serien-Nummern wird mit den vorangestellten Symbolen [REF] und [SN] dargestellt. Ältere Systeme tragen auf dem Typenschild noch die Notation in der Form ‚Typ-SN‘. Beispiel: Alte Notation TM30010-0699 / Neue internationale Notation: [REF] TM30010 [SN] 0699

Falls die von Ihnen verwendeten Systeme z.T. noch die alte Notation besitzen, möchten wir Sie bitten, den Typ und die SN in die Felder mit den vorgestelltem [REF], bzw. [SN] einzutragen. Bitte beachten Sie, dass sich die Auswertung der Vergleichsmessung und die Übermittlung der Ergebnisse bei nicht korrekt ausgefülltem Formblatt verzögern können. Gegebenenfalls werden wir Ihnen das Formblatt mit der Bitte zur Vervollständigung / Korrektur zurücksenden. Falls Sie Fragen beim Ausfüllen des Formblatts haben sollten, können Sie sich jederzeit an die Messstelle der PTW wenden.

Vielen Dank für ihr Verständnis.  
Die Messstelle der PTW

Note: The internationally standard notation for type and serial numbers is represented by the prefixed symbols [REF] and [SN]. Older systems still use the notation 'Type-SN' on the nameplate. Example: Old notation TM30010-0699 / New international notation: [REF] TM30010 [SN] 0699

If some of the systems you use still use the old notation, please enter the type and SN in the fields preceded by [REF] or [SN]. Please note that the evaluation of the comparative measurement and the transmission of the results may be delayed if the form is not filled out correctly. If necessary, we will return the form to you with a request to complete or correct it. If you have any questions regarding the completion of the form, you may contact the PTW measurement service at any time.

Thank you for your understanding.  
The PTW Measurement Service